U-243

۲۸۹

محمد عبد الرحمن بارکر
مانٹریال - کینیڈا
۵ دسمبر ۱۹۷۱ء

Divān-i Khvājah Mir Dard

b. 1133 (1721) d. 1199 (1785)

leaf 1A – min fikr-i Mirza Rafi'i Sauda Sallamahu ta'ala

leaf 1B – min fikr-i Hajjam ki shagird-i Mirza Rafi'i Sauda dar Shahjahanabad zindah ast.
ends leaf 2B — 12 pp

3A – Divān-i Dard
incomplete at beginning – in another hand
ends 40B
Scribe Bahadur Singh

n.d. early 19th century

41A misc poetry
41B Blank
42A Blank
42B rubai in Persian by Dard
signature in English of Shamsu-d-Din
dated 2/5/73

11 pp

هوش قافله سالارلیق قیلدی وارد

حیرت قدم قیلدی خلق کو بیابان راهنما هوش

هر چند یری سمت کوار راه بیابان ایچره   تپیلمادی ره بیابان کوی آگاه ایچره

کیم او مرتبه‌یی دوفهم سین بری   تیچکیم کوبار والدی ایچره

هم فلک کرکی کو خرد طلب   دیوند انیداشی دلیل تو تجه جاه ایچره

اف ان نیداسی چندای کیل   یازی لیهان نطرکیشاه ایچره

کورک بیش جلوه نما کوهان خلق   ایا سیری کوالوی دنجول ایچره

کرلشی بو لیبی وی یادی وی   تو راه ریش رکوی کمراه ایچره

ای وارد تنک اسه دیوند اشکوارب ایچره

بیرون ودلواسی قدمکاه ایچره

کو فحشی بزلبه غبار چمن   آدی بیای اکر بزاده چمن

شب

243